

Е. Н. ИЛЬИНА,
А. П. ИЛЬИН,
Ю. Н. ДРАЧЕВА
(Вологодский государственный университет
г. Вологда, Россия)

УДК 81'42
ББК Ш105.51

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАРТВОРК КАК ПОЛИКОДОВЫЙ ТЕКСТ: ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ И МЕТОДИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ

Аннотация. В статье исследуются *партворки* – серийные коллекционные издания научно-популярного или развлекательного характера. В конце XX века они оформились как самостоятельный сегмент мировой системы медиа, пользуются широкой популярностью читательской аудитории, но недостаточно исследованы в лингвистическом отношении. Типологическая классификация партворков (Е. Н. Ильина, Ю. Н. Драчева) предусматривает выделение в их числе *технических* партворков – коллекционных изданий закрытого типа, прецедентную фокусировку которых определяет некое техническое устройство (автомобиль, корабль, самолёт и др.), а деятельностную основу – конструирование его модели (А. П. Ильин). Технический партворк как текст имеет ярко выраженный поликодовый характер, совмещая различного рода визуальные знаки (надписи на каком-либо языке, чертежи и схемы, рисунки, фотографии и др.) со знаками, ориентированными на тактильное восприятие (детали конструкции, материалы для их изготовления, элементы обустройства модели и пр.). Лингвистическая основа партворков являет собой «профанный» неавторский текст, адаптирующий различные аспекты человеческого знания для массовой аудитории. Отличительными чертами подобных текстов является упрощенное, схематичное, поверхностное, тенденциозное представление изображаемых объектов, весьма вольное обращение с прецедентной текстовой основой (исследованиями по истории техники, техническими руководствами по сборке и эксплуатации механизмов и пр.), выразительность и экспрессивность вербальных иллюстраций. Вместе с тем тексты партворка обладают очевидным *дидактическим* потенциалом: приобщают читателей к техническому труду, развивают техническое мышление и профессиональную эрудицию, способствуют формированию патриотизма. Теоретические положения статьи подробно рас-

смаатриваются на материале коллекции «Двенадцать апостолов» издательского дома «Де Агостини» (2013). Коллекция состоит из 120 выпусков, она предлагает собрать модель одного из крупнейших парусных судов (1841). Тексты коллекции формируют у читателя образ европейской военной истории, а также оказывают манипулятивное воздействие, позиционируя деревянную модель российского парусника как объект коллекционного интереса.

Ключевые слова: лингвистика медиа, партворк.

Партворки, периодические коллекционные издания научно-популярного и развлекательного характера, приобрели особую популярность в начале XXI века. Актуальность исследования партворков определяется их существованием в "промежуточном культурном слое" современных СМИ, отнесённостью к числу креолизованных текстов, специфичностью коммуникативной задачи, прецедентного поля и текстовой основы. Особенности партворков обусловлены тем, что данный продукт массовой коммуникации трансформирует любой аспект человеческого знания, ранее оформленный в системе авторитетных авторских текстов, в форму "профанного" неавторского текста, адаптирующего некое знание для массовой аудитории: техника для массового потребления, филология для массового потребления, кулинария для массового потребления и т.д. Отличительными чертами подобных текстов является упрощенное, схематичное, поверхностное, тенденциозное представление изображаемых объектов, весьма вольное обращение с прецедентной текстовой основой.

Типологическое описание партворка как поликодового текста и опыты анализа его языковой составляющей в настоящее время представлены преимущественно нашими публикациями [Драчева, Ильина, 2014; Драчева, 2015; др.]. На материале русскоязычных и англоязычных изданий определяются признаки партворка как вида массового издания, характеризуются коммуникативные приёмы "партворкинга" (продвижения коллекций на медийном рынке, организации "обратной связи" издательских центров и целевой аудитории), исследуются средства и способы создания образов наиболее популярных коллекций ("Куклы в народных костюмах", "Дамы эпохи", "Путешествие в Европу",

"Двенадцать апостолов", "Шахматы Гарри Поттера" и др.), комментируется их прецедентная основа и дидактический потенциал. Наше описание текстов партворка базируется на известных достижениях в сфере анализа системы массовой коммуникации (Я. Н. Засурский, С. Г. Корконосенко, Г. С. Мельник и др.), исследования текстов массмедиа (Г. Я. Солганик, А. А. Тертычный, А. Д. Кривоносов и др.), теории массовой культуры (К. Ясперс, Ж. Бодрийар, Х. Ортега-и-Гассет и др.) и лингвистики текста (М. М. Бахтин, Ю. М. Лотман, И. Р. Гальперин и др.).

Одной из разновидностей партворков является так называемый *технический партворк*. Это коллекционное издание закрытого типа, его прецедентную фокусировку определяет некое техническое устройство (автомобиль, корабль, самолёт и др.), а деятельностьную основу – конструирование его модели. Технический партворк как текст имеет ярко выраженный поликодовый характер, совмещая различного рода визуальные знаки (надписи на каком-либо языке, чертежи и схемы, рисунки, фотографии и др.) со знаками, ориентированными на тактильное восприятие (детали конструкции, материалы для их изготовления, элементы обустройства модели и пр.). Текстовая основа технических партворков формирует у читателей представление о собираемой модели как объекте коллекционирования, а также систематизирует информацию о прототипе данной модели и о той сфере человеческой деятельности (военное дело, судостроение, организация транспортного сообщения и пр.), в которой этот прототип играет или играл важную роль.

Одной из удачных коллекций подобного рода является партворк «Двенадцать апостолов» издательского дома «Де Агостини» (www.deagostini.ru). Коллекция издавалась в 2013–2016 годах, насчитывала 120 выпусков, была посвящена одному из крупнейших в России парусных судов (1841), оставившему заметный след в европейской военной истории. Каждый выпуск коллекции включает набор деталей для постройки деревянной модели корабля и журнал, содержащий информацию об истории военно-морского флота России и Европы, а также пошаговую инструкцию для собирателя модели. Тексты партворка создают у читателя образ одного из лучших кораблей Черноморского флота, а также реконструируют события военной истории Рос-

сии середины XIX века.

Решению поставленных задач подчинена композиция каждого выпуска. Внутри него выделяется до 6 рубрик. *Мифы и легенды*: в этой рубрике представлены легенды о затонувших кораблях, на борту которых были ценные грузы, истории о поисках сокровищ знаменитых кораблей прошлого. *Экскурс в историю*: здесь комментируются события военной истории и связанные с ней успехи в отечественном и зарубежном судостроении. *Герои и подвиги*: рубрика рассказывает о знаменитых флотоводцах (Ф. Ф. Ушаков, В. А. Корнилов и др.). *Знаменитые корабли*: рубрика рассказывает об известных кораблях, многие из которых повлияли на ход истории. *Катастрофы на море*: рубрика представляет список катастроф, произошедших с кораблями в военное и в мирное время, комментирует причины и последствия этих событий. *Крымская война*. Это событие – война России с коалицией Великобритании, Франции, Османской империи и Сардинии за господство в бассейне Чёрного моря, на Кавказе и на Балканах — является ключевым в судьбе парусного судна «Двенадцать апостолов». Кроме этих рубрик в каждом выпуске коллекции представлен раздел *Морской музей*: на центральном развороте журнала представлена репродукция картины известного художника-мариниста.

Начиная с самого первого выпуска коллекции парусник «Двенадцать Апостолов» представляется читателям как символ России, легенда российского флота, «образец корабельной архитектуры», «имеющий неповторимый и прекрасный облик», «редкое во всех отношениях явление». При создании образа корабля используется богатая палитра эпитетов («*мощный*», «*красивый и богато украшенный*», «*неповторимый и прекрасный*», «*образцовый*», «*изящный*», «*величественный*», «*превосходный*», «*великолепный*», «*сильнейший*», «*новейший*» и др.), метафор («*властелины моря*», «*правитель морей*», «*нерушимая громада*» и т. д.), сравнений («*словно произведение искусства*», «*как символ величия русского флота*»). Тексты издательского дома «ДеАгостини», сопровождающие коллекцию «Двенадцать Апостолов», реализуют коммуникативную манипуляцию, моделируя в сознании читателей образ одноименного корабля как представителя российского военного флота наряду с формиро-

ванием представлений о ценности модели и избранности потребителей, которые занимаются её сборкой. Для осуществления манипулятивного воздействия активно используются вербальные и невербальные средства манипулирования. Создатели журнала добиваются их максимальной концентрации в тексте: *«Все детали модели отличает непревзойденная точность исполнения. Сочетание деревянных и металлических деталей, как у настоящих кораблей, корпус модели сделан из специально отобранной древесины. Особую прелесть и неповторимый облик модели придадут выполненные из металла орудия. Каждая деталь вашей модели выполнена из высококачественных материалов и максимально приближена к оригиналу»* [Двенадцать апостолов]. У потребителя создаётся ощущение, что он создаёт уникальную вещь и одновременно приобщается к событиям славного прошлого своей страны: *«Откройте для себя удивительный мир морской истории, времен, когда люди не боялись бросить вызов стихии и врагам, отправляясь в море на совсем небольших кораблях, многие из которых уступают по размерам современным катерам»* [Там же]. Сам вид деятельности — конструирование модели военного корабля — толкуется как уникальный комплекс умений, доступных избранным: *«Судомоделизм позволяет приобрести широкий спектр навыков и умений, в том числе по работе с деревом и металлом, а также узнать ряд специальных приемов по изготовлению парусов и снастей, окраске и отделке модели»* [Там же]. Выбор слов определенных тематических групп (*удивительный мир, грозные события, героический участник, легендарный корабль* и др.), использование грамматических форм, эксплицирующих совместное действие (*постройте, откройте, станьте, создайте, закажите* и др.) и широкого арсенала экспрессивных языковых ресурсов (*«С коллекцией «Двенадцать Апостолов» вы сможете построить великолепную модель линейного корабля, который был гордостью отечественного флота!»*) позволяет издателю незаметно для читателей «завернуть» свой товар в яркую оболочку фраз. Потребителю предлагается уже не журнал с деталями модели, а образ величественного корабля – символа своей эпохи.

Очевидна выгода издателей журнала, которые приобретают

больше прибыли с увеличением количества подписчиков, покупающих всю серию с первого номера. Действительно, с одной стороны, заинтересованность читателей строится на используемых в журнале текстах рекламного характера. С другой стороны, выбор читателями данной серии не может быть однозначно объяснен исключительно воздействием манипулятивных высказываний. В связи с этим следует обратиться к обсуждению дидактического и коммуникативного факторов в партворкинге технических серий.

Дидактический потенциал технических партворков основан на приобщении читателей журнальной серии к техническому труду, развитию технического мышления и профессиональной эрудиции, мотивировании к техническому творчеству. Партворки этого типа также способствуют формированию патриотизма, поскольку являются дополнительным источником по истории России.

Дидактическая направленность коллекции репрезентируется при продвижении партворка «Линейный корабль «Двенадцать апостолов». Гордость российского флота»: *«Советы начинающим моделистам наверняка помогут тем, кто впервые приступает к сборке модели парусника, подскажут, как правильно организовать свое рабочее место и какие инструменты и расходные материалы могут понадобиться для работы»* [Двенадцать апостолов, вып. 1]. Необходимость чтения технических инструкций и изучения руководства по постройке корабля, сама работа по сбору модели приводят к улучшению навыков, требуемых для занятий судомоделизмом. Коллекционные журналы также содержат информацию, изучение которой повышает общую эрудицию читательской аудитории. Так, например, в рубрике «Морской музей» публикуются репродукции художников-маринистов (например, «Черноморский флот в Феодосии» А. К. Айвазовского (вып. 1), «Герой Трафальгара» У. Х. Оверенда (вып. 10), «Захват пароходом “Россия” турецкого военного транспорта “Мерсина” на Черном море 13 декабря 1877 г.» А. К. Айвазовского (вып. 120). Сведения о развитии военного флота, морских сражениях, сопровождаемые биографиями известных политиков и полководцев, вписываются в контекст истории древнего и современного мира и позволяют читателям

глубже узнать ее.

Отметим также, что научно-популярные тексты технических партворков могут использоваться как дополнительный источник изучения русского языка как иностранного, поскольку вербальная составляющая журналов-коллекций носит адаптированный характер, содержит образ российского государства. Диалогичность представленных в технических сериях текстов может послужить основой для создания учебно-методических материалов для студентов, изучающих русский язык как иностранный (неродной).

Коммуникативная направленность коллекционных журналов не эксплицируется непосредственно в текстах партворка «Двенадцать апостолов» (хотя это часто осуществляется в сериях другого типа, например, посвященных женским рукоделиям). Тем не менее, несколько форумов на сайте www.pasekomie.ru посвящены обсуждению проблем постройки корабля «Двенадцать апостолов», отслеживанию сроков выхода очередного журнала, вопросам сопоставления российского и зарубежных изданий. Активность участников форумов, посвященных изучаемой коллекции, доказывает, что коммуникация с единомышленниками важна для формирования стойкого читательского интереса к изданию данного типа.

Таким образом, партворк представляет собой сложный поликодовый феномен, в котором реализуются многие современные тенденции представления информации в массовой коммуникации. Контент технического партворка предлагает потребителю модель материального мира на основе формирования в его сознании образа данного предмета как эмоционально значимого с помощью языковых средств. Недостатки текстового оформления партворка отчасти компенсируются за счет значимой дидактической и коммуникативной составляющих.

ЛИТЕРАТУРА

- Двенадцать* апостолов. Вып. 1–120. Де Агостини, 2013–2015.
- Драчева Ю. Н., Ильина Е. Н. Партворк «Куклы в народных костюмах»: коммуникативные особенности, лингвистическая основа, дидактический потенциал // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2014. № 10.

Драчева Ю. Н., Ильина Е. Н. Партворк как феномен в современной системе СМИ // Вестник Московского университета. Серия 10: Журналистика. 2015. № 4.

©Ильина Е. Н., 2018

©Ильин А. П., 2018

©Драчева Ю. Н., 2018